

## Asthma (Children)

## آسم (اطفال)

### چه زمانی کمک بخواهیم

در صورتیکه نسبت به تنفس فرزند خود نگران هستید بهتر است زودتر کمک بخواهید. صبر نکنید تا حمله آسم تشدید شود.

### آسم چیست؟

آسم (در انگلیسی خوانده میشود آز - ما)

وقتی اتفاق میفتد که مجاری تنفسی

(یا لوله های تنفسی) در ششهای شما

متورم شده یا آنکه تحریک شده باشند.

چنین وضعیتی نفس کشیدن را مشکل میکند.



در صورتیکه فرزند شما با دارویی که در اورژانس تجویز شده است بهبود یابد، دکتر از شما خواهد خواست تا استفاده از این دارو را در منزل ادامه دهید.

لازم است فرزند شما ظرف 24 تا 48 ساعت آینده در کلینیک آسم (که توسط اورژانس ترتیب داده خواهد شد) یا بوسیله دکتر فامیلی (که توسط شما ترتیب میابد) مورد معاینه قرار گیرد. حتی اگر کودک شما با استفاده از دارو بهتر شده باشد مهم است که سر این قرار حاضر شوید.

### در موارد زیر به نزدیکترین اورژانس مراجعه کنید:

کوک شما سریعتر از همیشه نفس میکشد.

فرزند شما بسختی تنفس میکند یا نفسش جا نمیاید.

فرزند شما بشدت خسته است زیرا برای نفس کشیدن تلاش میکند.

میتوانید صدای خس خس را هنگام نفس کشیدن او بشنوید.

**توجه کنید:** تنها به این علامت کفایت نکنید. ممکن است آسم شدید بهیچ وجه همراه با خس خس نباشد.

فرزند شما بطور مثال میگوید "سینه ام درد میکند"، "نفس کشیدن برایم سخت است" یا "وقتی نفس میکشتم صدای مسخره ای (خس خس) دارد".

علائم دیگری مانند تب و استفراغ را در فرزندتان مشاهده میکنید.

### چگونه در منزل از فرزند خود مراقبت کنید

- دارو را طبق دستور پزشک به فرزندتان بدهید.
- سعی کنید فرزند خود را از شراطی که باعث بدتر شدن آسم میشوند (مانند حیوانات خانگی، دود سیگار، بوهای قوی یا اسپری، گرده گیاهان و غیره) دور نگه دارید.
- فرزند خود را در معرض دود دخانیات قرار ندهید.

### در موارد زیر فوراً با 1-1-9 تماس بگیرید:

در هنگام تنفس پوست ناحیه گردن و بین دنده های فرزند شما به طرف داخل کشیده میشود.

فرزند شما قادر به صحبت کردن نیست چرا که بسختی یا بسرعت نفس میکشد.

لبها یا انگشتان فرزندتان رو به کبودی میرود.

### برای آگاهی بیشتر، خوب است سوال کنید:

- از دکتر خانوادگی تان
- با شماره 1-1-8 (برای ناشنویان و کم شنوایان با شماره 1-1-7) تماس حاصل کرده یا به آدرس وبسایت [www.HealthLinkBC.ca](http://www.HealthLinkBC.ca) مراجعه کنید.